

Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin

Band: 55 (1998)

Heft: 11

Register: Sommaire annuel 1998

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SOMMAIRE ANNUEL 1998

Sommaire**Chiffres en gras**
Chiffres en italique= numéro de la revue
= numéro de la page**Editorial**

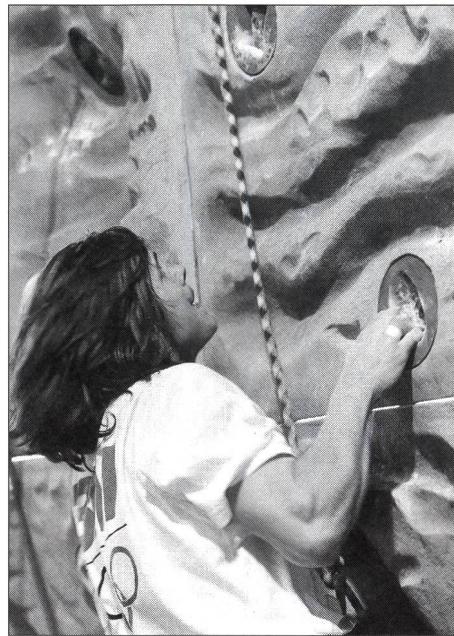
- 1** Sept domaines d'activité A. Ogi
- 2** Et tourne la roue... E. Nyffenegger
- 3** Ni Dolly ni Jefferson!... E. Nyffenegger
- 4** Réussir sa reconversion! E. Nyffenegger
- 5** La perfection à tout prix? P. Pfister
- 6** Une ère nouvelle débute avec... mobile! H. Altorfer
- 7** Un défi de taille pour le sport H. Altorfer
- 8** Le phénomène du drop out P. Pfister
- 9** Alexandre, champion olympique... et après? P. Pfister
- 10** 1998, le début d'une nouvelle ère...? ... ou non, en fin de compte? P. Pfister

- 11** Ce n'est qu'un au revoir! E. Nyffenegger

1

Théorie et pratique

- | | | |
|----------|---|----|
| 1 | L'intégration à partir de la base J. Huseini | 2 |
| 1 | L'entraide par le sport A. Lehmann | 4 |
| 1 | Sport et privation de liberté H. Thüler | 6 |
| 1 | Le sport avec les groupes spéciaux A. Lehmann | 8 |
| 1 | L'alcool et le sport A. Lehmann | 11 |
| 2 | Le patinage à roulettes, un domaine en plein essor E. Egli | 2 |
| 2 | Comment les bonnes idées se transforment en sports à la mode H. Stamm et M. Lamprecht | 5 |
| 2 | Sport et art à la fois B. Bernhard | 8 |
| 3 | Suis-je concerné? M. Stierlin | 2 |
| 3 | Sur la piste de Winnetou P. Wüthrich | 5 |
| 3 | L'art de créer une bonne ambiance d'enseignement N. Bignasca | 8 |
| 3 | Tenir compte de l'environnement social B. Boucherin, M. Stierlin | 10 |
| 3 | Des interactions sous tension M. K. Meier | 14 |
| 3 | Repenser nos exigences H. P. Hari, U. Rüdisühli | 16 |
| 3 | Les enfants du carving P. Pfefferlé | 20 |
| 4 | Quelle est la bonne formule? R. Weber | 8 |
| 4 | Techniques d'étirement M. Markmann | 9 |
| 4 | Enfants et adolescents M. Markmann | 12 |
| 4 | Un programme à trois niveaux R. Weber | 16 |
| 4 | Thèses de l'étirement J. Hegner | 18 |
| 5 | A l'école de ses fautes! M. K. Meier | 2 |
| 5 | L'équipe – une organisation sociale B. Truffer | 6 |
| 5 | L'esprit d'équipe, ça s'apprend! M. Chervet | 8 |
| 5 | Mener au score et perdre malgré tout! P. Joseph | 10 |
| 5 | Du top spin à l'amortie M. K. Meier | 12 |
| 5 | Déceler les causes par le dialogue R. Altorfer | 14 |
| 5 | Une «méthode miracle»?! G. Hefti | 16 |
| 6 | Savoir prendre ses responsabilités A. Hotz | 2 |
| 6 | Le coup d'œil ne suffit plus L. Zahner | 4 |



6	«Laissez-moi être un enfant!» H. Suter	7
6	Le Petit Chaperon Rouge n'a survécu que grâce... au sport! H.U. Mutti, B. Marti et les frères Grimm	10
7	L'excès en tout est un défaut N. Frei	2
7	Il est devenu nécessaire d'agir J. Stettler	5
7	Prendre soin de la nature, ce stade irremplaçable B. Wolf	8
7	Lorsque 3000 voitures sont de la course! H. Egger	10
7	Informer et persuader tant les adhérents que le public B. Scheidegger	12
7	Les clés de l'enseignement du tchoukball T. Riedes, B. Mägerli	15
10	Tel un miroir... R. Frutschi	2
10	Du camp de ski au camp de sports de neige F. W. Tschanz	4
10	C'est dans la tête que germent les succès... Les échecs aussi! R. Manferdini	6
10	«Le patient guéri» K. Weckerle	8



Reportage

3	Parler, appeler, montrer...	12
---	-----------------------------	----

Sciences du sport

1	Concours 1998 R. Seiler	17
1	Le coup de pompe du 3 ^e jour n'est pas une fatalité Dr J.-P. de Mondenard	18
2	«Office en mouvement» S. Titze	10
4	Suivi médico-sportif Dr J. Schnyder et al.	19
10	Totalité et globalité A. Hotz	9

Jeunesse + Sport

2	Bienvenue au patinage à roulettes! Th. Habegger	16
5	Pourquoi les jeunes quittent-ils leur club de sport? M. Stierlin	18
6	Impossible de ne rien faire! M. Jeker, M. Stierlin	15



6 Rapports des chefs de branche sportive

F. Huguenin, E. Nyffenegger

18 **Divers**

8 Quel est le type de sport le plus prisé par les jeunes?

M. Stierlin

12

8 Phénomène de mode, principe d'entraînement ou défi pédagogique?

B. Boucherin, M. Stierlin

14

8 Et si nous travaillions «avec» plutôt que «pour» les jeunes?

M. Jeker, M. Stierlin

16

10 Une intéressante initiative... on the road

G. Ciccozzi

12

Informations sportives

1 Le sport dans les écoles professionnelles

E. Banzer

21

Aménagements sportifs

1 Salles de sport à coûts modérés (2/3)

Exemples

T. Fleischmann

14

2 Salles de sport à coûts modérés (3/3)

Entreprises générales

Concours d'architecture

T. Fleischmann

18

Sous la loupe

8 Ou quant les moniteurs tirent leur révérence...

B. Boucherin

2

8 Les raisons personnelles au premier plan

N. Justin, G. Tobler

4

8 Evaluation statistique

K. Schwitter

6

8 Le marketing au service du bénévolat et vice versa

B. Rentsch

8

8 Recherche entraîneur prêt à s'engager pour plus d'une année

H. Hasler

10

2 Informatique, sport et travail en équipe

B. Bettoli

14

5 «Swiss Dominica sports cooperation»

F. Dâmaso

20

6 Règles de droit et règles de jeu

F. Vouilloz

12

10 La revue sous la loupe

N. Bignasca

14

10 Des biographies sportives en pleine évolution

M. Stierlin

17

Echos de l'EFSM

2 Une transition historique!

21

2 Willy Rätz a 80 ans!

21

2 Nouvelle gestion publique au CST

21

3 Sport et informatique

21

3 Journées de perfectionnement

21

3 6^e tournoi national de basketball

21

4 Un pionnier de l'EFSM nous quitte!

Hans Brunner (1911-1998) †

21

H. Altorfer

21

4 Haute distinction pour Matthias Kamber

21

4 Projet d'agrandissement de l'Hôtel EFSM

21

5 «Swiss Dominica sports cooperation»

22

5 Des voix pour Sion 2006

22

5 Message adopté!

22

6 Une nouvelle revue se profile à l'horizon!

N. Bignasca

22

6 Un personnage hors du commun

H. Keller

23

6 Fraîcheur sur la peau, soleil dans les cœurs

23

6 Des voix pour Sion 2006

23

7 Une nouvelle salle de sport à Macolin

18

7	La fontaine de Schulthess	18
7	Accueil des médaillés	18
7	Hans Altorfer signe son dernier édito H. Keller	19
7	Mutation au sein des chefs de branche sportive H. U. Mutti	19
7	Le compte à rebours pour mobile	19
8	Des voix pour Sion 2006	18
8	Deux nouveaux chefs de branche sportive	18
9	Mutation au sein du Service cantonal des sports de Saint-Gall J.-C. Leuba	16
9	Adieu Walter... H. Keller	16
9	Des voix pour Sion 2006	17
9	Le compte à rebours pour «mobile»	17
9	Plan des cours J+S 1999	17
10	Nouveau bâtiment de logement au CST Pose de la première pierre H. Altorfer	20
10	Des voix pour Sion 2006	21
10	Cinq bonnes raisons d'effectuer un séjour au CST l'hiver prochain	21
11	Cours de base d'entraîneurs AOS (1999) (CBE)	20
11	Perfectionnement AOS 1999	20
11	Cours d'entraîneurs II AOS 1999/2000 (CDE II)	21
11	Des voix pour Sion 2006	21

37^e Symposium de Macolin

4	«La vie après le sport de haut niveau» R. Seiler	2
4	Un problème resté longtemps ignoré G. Schilling	3
4	Les adieux au sport de haut niveau J. Schmid	6

Symposium 1998

9	La manifestation en bref H. Altorfer	2
9	Le sport d'élite appelle-t-il un système de sécurité sociale? H. Digel	4
9	Interview du directeur du symposium Un débat nécessaire... H. Altorfer	8
9	Contribution allemande à l'étude trinationale La vie après le sport de haut niveau J. Schiffer	10
9	Contribution française à l'étude trinationale La vie après le sport de haut niveau P. Irlinger, M. Augustini, P. Duret, C. Louveau	12
9	Déclaration commune des trois institutions BISp, INSEP et EFSM	15

Rétrospective

11	L'«Editorial» du premier numéro Avant-propos M. Meier	2
----	---	---

11	L'évolution des revues de Macolin	3
11	Flash-back et zoom arrière L. Eichenberger	4
11	«Un encouragement et une aide dans la tâche ardue du chef» N. Bignasca	6
11	Changements de nom E. Hirt et K. Wolf	10
11	Souvenirs, fierté, nostalgie Y. Jeannat	12
11	Promenade à travers l'objectif de notre photographe d'alors Hugo Lötscher	14
11	La parole est... ... aux rédacteurs	16
11	«Macolin» + «Education physique» = «mobile» H. Keller, K. Murer	19

Bibliographie et audiovisuel

Pour ma bibliothèque

E. Nyffenegger
1/22, 2/22, 3/22, 4/22, 5/23

Nouvelles acquisitions

F. Huguenin
1/23, 2/23, 3/23, 4/23, 8/19, 9/18, 10/22, 11/22

Jeux et loisirs

Mots croisés

B. Voeffray
1-6/24, 7-9/20, 10-11/24

